

Southwestern Virginia Mental Health Institute

YOUR RIGHTS

Ihre Rechte als Buerger waehrend Ihres Aufenthaltes am _____Institute bleiben intakt.
Zusaetzlich haben Sie, als Patient, die folgenden Rechte:

- Das Recht auf Behandlung, ohne Beschraenkung auf Grund Ihrer Herkunft, Nationalitaet, Religion, Alter, Behinderung, oder Ihren finanziellen Mitteln.
- Mit Wuerde und Respekt behandelt zu werden.
- Ueber Ihre Rechte informiert zu werden und eine schriftliche Kopie Ihrer Rechte zu erhalten.
- Als individueller Mensch behandelt zu werden und unter den am wenigsten Ihre Freiheit behindernden Umstaenden.
- Ueber Ihre Behandlung informiert zu werden und Ihre Meinung ueber Ihre Behandlung zu aeußern.
- Ueber Ihre Behandlung mitzubestimmen.
- Vor dem Treatment Team ueber Ihre Behandlung Einspruch zu erheben.
- Mit dem Patient Advocate, dem Advokaten fuer Patienten, zu spechen falls Ihr Einspruch nicht zu Ihrer Zufriedenheit geloesst werden kann oder falls Sie Fragen ueber Ihre Rechte haben.
- Telefonanrufe zu erhalten und zu fuehren und Besucher privat zu empfangen.
- Im privaten, Briefe zu schreiben und zu empfangen.
- Ueber die Kosten Ihrer Behandlung informiert zu werden.
- Ihre eigenen finanziellen Angelegenheiten zu regeln.
- Nur zu Ihrem eigenen Wohl oder dem Wohle anderer in ein anderes Krankenhaus umgelegt oder entlassen zu werden.
- Das Information ueber Ihre Behandlung geheim bleibt, ausser in den unten genannten Situationen und nur mit Ihrer Einwilligung Information weitergeleitet wird.
- Das Recht zu einer Beratung mit Ihrem eigenen Arzt, sind dafuer aber finanziell selbst verantwortlich.
- Das Recht zu Information aus Ihrer Krankenkartei, wenn es therapeutisch angebracht ist.
- Hilfe einen Rechtsanwalt zu Rate zu ziehen.
- Information ueber Advanced Directives (Testament, Letzter Wille) zu erhalten, medizinische Behandlung anzunehmen oder abzulehnen, und haben das Recht diesen Advanced Directive auszufuellen. (Ihre Behandlung kann nicht von Ihrem Willen den Advanced Directive auszufuellen abhaengen).

Falls Sie Hilfe mit Ihren Rechten brauchen oder Fragen haben, die das Treatment Team nicht beantworten kann, wenden Sie sich bitte an:

**Human Rights Advocate
Bagley Building, Room L156
Extension 828**

Sie koennen gerne eine schriftliche Beschwerde ausfuellen und in den speziellen Briefkasten auf der Station einwerfen.